

BEIJING BEIDA JADE BIRD UNIVERSAL SCI-TECH COMPANY LIMITED

北京北大青鳥環宇科技股份有限公司

STOCK CODE 股份代號: 08095

(a joint stock limited company incorporated in the People's Republic of China with limited liability) (於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

SECOND QUARTERLY RESULTS REPORT 2021 第二季度業績報告

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30 JUNE 2021 截至二零二一年六月三十日止六個月 CHARACTERISTICS OF THE GEM ("GEM") OF THE STOCK EXCHANGE OF HONG KONG LIMITED (THE "STOCK EXCHANGE")

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」) GEM (「GEM」) 的特色

GEM has been positioned as a market designed to accommodate small and mid-sized companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Stock Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration.

GEM的定位,乃為中小型公司提供一個上市的市場,此等公司相比起其他在聯交所上市的公司帶有較高投資風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險,並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。

Given that the companies listed on GEM are generally small and mid-sized companies, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

由於GEM上市公司普遍為中小型公司,在 GEM買賣的證券可能會較於主板買賣之證券 承受較大的市場波動風險,同時無法保證在 GEM買賣的證券會有高流通量的市場。

Hong Kong Exchanges and Clearing Limited and the Stock Exchange take no responsibility for the contents of this report, make no representation as to its accuracy or completeness and expressly disclaim any liability whatsoever for any loss howsoever arising from or in reliance upon the whole or any part of the contents of this report.

香港交易及結算所有限公司及聯交所對本報 告的內容概不負責,對其準確性或完整性亦 不發表任何聲明,並明確表示概不就因本報 告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等 內容而引致的任何損失承擔任何責任。

This report, for which the directors (the "Directors") of Beijing Beida Jade Bird Universal Sci-Tech Company Limited (the "Company") collectively and individually accept full responsibility, includes particulars given in compliance with the Rules Governing the Listing of Securities on GEM (the "GEM Listing Rules") for the purpose of giving information with regard to the Company. The Directors, having made all reasonable enquiries, confirm that to the best of their knowledge and belief the information contained in this report is accurate and complete in all material respects and not misleading or deceptive, and there are no other matters the omission of which would make any statement in this report misleading.

本報告包括的資料乃遵照GEM證券上市規則 (「GEM上市規則」)的規定而提供有關北京北 大青鳥環宇科技股份有限公司(「本公司」)的 資料。本公司各董事(「董事」)願就本報告共 同及個別承擔全部責任,並在作出一切合理 查詢後確認,就彼等所深知及確信,本報告 所載資料在各重大方面均屬準確完整,且無 誤導或欺詐成分,亦無遺漏其他事項致使本 報告所載任何聲明產生誤導。

SECOND QUARTERLY RESULTS (UNAUDITED)

The board of the Directors (the "Board") announced the unaudited consolidated results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 30 June 2021 together with the unaudited comparative figures for the corresponding period in 2020 as follows:

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (UNAUDITED)

For the six months ended 30 June 2021

第二季度業績(未經審核)

董事會(「董事會」)宣佈本公司及其附屬公司 (「本集團」)截至二零二一年六月三十日止六 個月之未經審核綜合業績,連同二零二零年 同期之未經審核比較數字如下:

簡明綜合損益及其他全面收益表(未經審核)

			Three mon	ths ended	Six month	ns ended
			30 J		30 J	
			截至六月		截至六月	
			三個	月月	六個	月
			2021	2020	2021	2020
			二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue	收入	3	106,375	89,291	202,526	187,118
Cost of sales and services	銷售及服務成本	-	(86,447)	(77,485)	(167,816)	(174,445)
Gross profit	毛利		19,928	11,806	34,710	12,673
Other gains and income	其他收益及收入	4	4,275	1,084	7,891	1,687
Impairment loss on trade and other receivables, net	貿易及其他應收款項 減值虧損淨額		_	_	_	(1)
Distribution costs	分銷成本		(1,120)	(120)	(1,876)	(265)
Administrative expenses	行政開支		(14,726)	(10,208)	(29,250)	(21,347)
Other expenses	其他開支				(1)	(100)
Profit/(Loss) from operations	經營溢利/(虧損)		8,357	2,562	11,474	(7,353)
Finance costs	融資成本	6	(7,628)	(4,692)	(11,830)	(10,077)
Share of profits of associates Share of (losses)/profits of joint	應佔聯營公司溢利 應佔今營企業(虧損) / ※利		56,061	49,708	74,211	49,575
ventures	您们口召正未(的识//伽州		(12)	(11)	110	(131)
3000						
Profit before tax	除税前溢利		56,778	47,567	73,965	32,014
Income tax expense	所得税開支	7	(1,187)	(53)	(2,737)	(78)
Profit for the period	本期間溢利	8	55,591	47,514	71,228	31,936

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (UNAUDITED) (Continued)

For the six months ended 30 June 2021

簡明綜合損益及其他全面收益表(未經審核)(續)

			Three mon	ths ended	Six month	hs ended
			30 J	une	30 J	une
			截至六月		截至六月	三十日止
			三個	月月	六個	月
			2021	2020	2021	2020
			二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Other comprehensive income after tax:	除税後其他全面收益:					
Items that will not be reclassified to profit or loss:	不會重新分類至損益之項目:					
Fair value changes of financial	以公平值計入其他全面收益					
assets at fair value through	(「以公平值計入其他全面					
other comprehensive income ("FVTOCI")	收益」)之財務資產之公平 值變動		(4.904)	97 491	1 095	96 954
Share of other comprehensive	應佔聯營公司其他全面收益		(4,394)	27,421	1,835	26,854
income of associates	恐怕柳呂公可共他王田収益		(392)	4,160	(1.909)	2,600
Share of other comprehensive	應佔合營企業其他全面收益		(392)	4,100	(1,292)	2,000
income of joint ventures	恐怕百召正未共祀王四权伍			(17)	(11)	
income of joint ventures				(17)	(11)	
			(4,786)	31,564	532	29,454
Items that may be reclassified to profit or loss:	可重新分類至損益之項目:					
Exchange differences on	换算海外業務之匯兑差異					
translating foreign operations			(1,957)	(73)	(1,888)	2,904
			(1,957)	(73)	(1,888)	2,904
Other comprehensive income	本期間其他全面收益				. 30	
for the period, net of tax	(除税後)		(6,743)	31,491	(1,356)	32,358
Total comprehensive income	本期間全面收益總額			4	Sid	
for the period			48,848	79,005	69,872	64,294

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME (UNAUDITED) (Continued)

For the six months ended 30 June 2021

簡明綜合損益及其他全面收益表(未經審核)(續)

			Three mor		Six mont	
			v	une	30 J	
			截至六月		截至六月	
			三伯	固月	六個	固月
			2021	2020	2021	2020
			二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
		Notes	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Profit/(Loss) for the period attributable to:	應佔本期間溢利/(虧損):					
Owners of the Company	本公司擁有人		55,247	47,422	71,418	36,087
Non-controlling interests	非控股權益		344	92	(190)	(4,151)
			55,591	47,514	71,228	31,936
Total comprehensive income f	or 應佔本期間全面					
the period attributable to:	收益總額:					
Owners of the Company	本公司擁有人		48,545	78,915	70,086	68,413
Non-controlling interests	非控股權益		303	90	(214)	(4,119)
			48,848	79,005	69,872	64,294
			RMB	RMB	RMB	RMB
			人民幣	人民幣	人民幣	人民幣
Earnings per share	每股盈利					
Basic and diluted	基本及攤薄					
(cents per share)	(每股分)	9	3.65	3.44	4.93	2.62

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

簡明綜合財務狀況表

At 30 June 2021

於二零二一年六月三十日

			30 June	31 December
			2021	2020
			二零二一年	二零二零年
			六月三十日	十二月三十一日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備		376,071	235,136
Goodwill	商譽			204
	其他無形資產		204	408
Other intangible assets	生物資產		535	2,462
Biological assets Investments in associates	主物 員座 於聯營公司之投資		2,437	
	於合營企業之投資		2,616,586	2,619,248
Investments in joint ventures	於電影製作之投資		14,391	14,436
Investments in film productions			3,500	3,500
Financial assets at FVTOCI	以公平值計入其他全面收益之 財務資產		179 010	172,839
Programme of Comment of the Comment	潛在投資的預付款項		173,812	172,839
Prepayment for potential investment			100,000	_
Deposit for purchase of property,	購買物業、廠房及設備的按金		44.050	FO 949
plant and equipment	源江科西次 文		44,656	52,343
Deferred tax assets	遞延税項資產		6,334	6,334
			3,338,526	3,106,910
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		142,145	5,817
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	12	458,023	419,565
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		11,002	12,200
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		153,762	118,020
A				AM V
			764,932	555,602
Total assets	總資產		4,103,458	3,662,512
TOWN HOSELS	ma >4 /-La			

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (Continued)

簡明綜合財務狀況表(續)

At 30 June 2021

於二零二一年六月三十日

		,,,,,		
			30 June	31 December
			2021	2020
			二零二一年	二零二零年
			六月三十日	十二月三十一日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
		Notes	RMB'000	RMB'000
		附註	人民幣千元	人民幣千元
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	加數貝頃 貿易及其他應付款項	13	120 960	57,141
Bank and other loans	銀行及其他貸款	13	130,269	
Lease liabilities			129,115	122,867
Current tax liabilities	租賃負債		2,365	2,769
Current tax habilities	流動税項負債		4,130	9,674
			265,879	192,451
Net current assets	流動資產淨值		499,053	363,151
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		3,837,579	3,470,061
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank and other loans	銀行及其他貸款		497,690	290,870
Lease liabilities	租賃負債		61,900	62,185
Deferred tax liabilities	遞延税項負債		12,066	12,170
			571,656	365,225
NET ASSETS	資產淨值		3,265,923	3,104,836
1,21,12,21,0	X_W_			
Equity	權益			
Share capital	股本	14	151,446	137,872
Reserves	儲備		2,931,196	2,817,822
Equity attributable to owners	本公司擁有人應佔權益			
of the Company			3,082,642	2,955,694
Non-controlling interests	非控股權益		183,281	149,142
TOTAL EQUITY	總權益		3,265,923	3,104,836

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF **CHANGES IN EQUITY (UNAUDITED)**For the six months ended 30 June 2021

簡明綜合權益變動表(未經審核)

				Attri		ners of the Co 菲有人應佔	ompany				
		Share capital	Capital reserve	Reserve funds	Foreign currency translation reserve	Financial assets at FVTOCI reserve 以公平值計 入其他全面	Other reserves	Retained profits	Total	Non- controlling interests	Total equity
		股本 RMB'000	資本儲備 RMB'000	儲備基金 RMB'000	匯兑儲備 RMB'000	收益之財務 資產儲備 RMB'000	其他儲備 RMB'000	留存盈利 RMB'000	合計 RMB'000	非控股 權益 RMB'000	總權益 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2020 Total comprehensive income	於二零二零年一月一日 本期間全面收益總額	137,872	562,519	96,130	(38,230)	(176,965)	5,597	2,291,298	2,878,221	197,150	3,075,371
for the period Appropriation of safety	安全生產基金撥款	-	-	-	5,472	26,854	-	36,087	68,413	(4,119)	64,294
production fund Transfer	轉移			(10)			(227)	227 10			
Changes in equity for the period	本期間權益變動			(10)	5,472	26,854	(227)	36,324	68,413	(4,119)	64,294
At 30 June 2020	於二零二零年 六月三十日	137,872	562,519	96,120	(32,758)	(150,111)	5,370	2,327,622	2,946,634	193,031	3,139,665
At 1 January 2021 Issue of shares Tatal company heaving in company	於二零二一年一月一日 發行股份 本期期公面也 ※ 物質	137,872 13,574	562,519 43,288	107,494	(42,766)	(159,121)	5,694	2,344,002	2,955,694 56,862	149,142	3,104,836 56,862
Total comprehensive income for the period Acquisition of a subsidiary	本期間全面收益總額	-	-	-	(4,486)	3,154 -	-	71,418 -	70,086 -	(214) 34,353	69,872 34,353
Appropriation of safety production fund Share of transfer of gain on disposal of financial assets a		-	-	-	-	-	(438)	438	-	-	-
FVTOCI in investments in associates	計入其他全面收益 之財務資產之 出售收益轉移					(2,250)	=				. بور
Changes in equity for the period	本期間權益變動	13,574	43,288	<u> </u>	(4,486)	904	(438)	74,106	126,948	34,139	161,087
At 30 June 2021	於二零二一年 六月三十日	151,446	605,807	107,494	(47,252)	(158,217)	5,256	2,418,108	3,082,642	183,281	3,265,923

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS (UNAUDITED)

For the six months ended $30 \, \text{June} \, 2021$

簡明綜合現金流量表(未經審核)

		Six months en 截至六月三十	•
		2021 二零二一年	2020 二零二零年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Net cash generated from/(used in) operating activities	源自/(用於)經營活動之 現金淨額	3,622	(120,726)
Net cash used in investing activities	用於投資活動之現金淨額	(73,976)	(5,396)
Net cash generated from financing activities	源自融資活動之現金淨額	105,864	106,948
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	現金及現金等價物 增加/(減少)淨額	35,510	(19,174)
Effect of foreign exchange rate changes	外幣匯率變動之影響	232	1,203
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF PERIOD	期初之現金及現金等價物	118,020	156,511
CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	期末之現金及現金等價物	153,762	138,540

Note:

1. GENERAL INFORMATION

The Company was incorporated in the People's Republic of China (the "PRC") as a sino-foreign joint stock limited liability company. The Company's H shares are listed on GEM. The address of its registered office is 3rd Floor, Beida Jade Bird Building, Yanyuan District Area 3, No. 5 Haidian Road, Haidian District, Beijing 100080, the PRC. The addresses of its principal place of business in the PRC and Hong Kong are 3rd Floor, Beida Jade Bird Building, No. 207 Chengfu Road, Haidian District, Beijing 100871, the PRC and 17th Floor, V Heun Building, 138 Queen's Road Central, Central, Hong Kong respectively.

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of its subsidiaries are the development of travel and leisure business, investment holding, production and sales of wine and related products and sales and purchases of metallic products.

2. BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA"). These consolidated financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the GEM Listing Rules.

In the current period, the Group has adopted all the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the HKICPA that are relevant to its operations and effective for its accounting year beginning on 1 January 2021. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in substantial changes to the Group's accounting policies and amounts reported for the current period and prior periods.

附註:

1. 一般資料

本公司乃於中華人民共和國(「中國」) 註冊成立之中外合資股份制有限責任公司。本公司之H股於GEM上市。本公司 之註冊辦事處地址為中國北京市海淀區 海淀路5號燕園三區北大青鳥樓三層(郵 編100080),其在中國及香港之主要營 業地點分別為中國北京市海淀區成府路 207號北大青鳥樓3樓(郵編100871)及 香港中環皇后大道中138號威享大厦17樓。

本公司的主要業務為投資控股。本公司 的附屬公司之主要業務為發展旅遊及休 閒業務、投資控股、生產及銷售葡萄酒 及相關產品以及銷售及採購金屬產品。

2. 編製基準及重大會計政策

該等簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。該等綜合財務報表亦符合GEM上市規則之適用披露條文。

本集團於本期間已採納香港會計師公會 所頒佈並於二零二一年一月一日開始之 會計年度生效的所有與其營運有關之新 訂及經修訂的香港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)。採納該等新訂及經修 訂香港財務報告準則並無對本集團之會 計政策及本期間和過往期間之呈報數額 造成重大變動。

2. BASIS OF PREPARATION AND SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

The Group has not early applied new and revised HKFRSs that have been issued but are not yet effective for the financial year beginning 1 January 2021. The Directors anticipate that the new and revised HKFRSs will be adopted in the Group's consolidated financial statements when they become effective. The Group is in the process of assessing, where applicable, the potential effect of all new and revised HKFRSs that will be effective in future periods but is not yet in a position to state whether these new and revised HKFRSs would have a material impact on its results of operations and financial position.

The condensed consolidated financial statements are unaudited but have been reviewed by the audit committee of the Company (the "Audit Committee").

The accounting policies adopted in preparing these unaudited second quarterly condensed consolidated financial statements are consistent with those used in the Company's annual audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020. These condensed consolidated financial statements should be read in conjunction with these mentioned audited financial statements.

2. 編製基準及重大會計政策(續)

本集團並無提早應用已頒佈但尚未於二零二一年一月一日開始之財政年度生效之新訂及經修訂的香港財務報告準則。董事預期本集團將於有關新訂及經修訂的香港財務報告準則生效後,在綜合財務報表中應用有關準則。本集團現正新估(倘適用)所有將於未來期間生效之潛在影響,惟目前未能確定此等新訂及經修訂的香港財務報告準則會否對其經營業績及財務狀況構成重大影響。

簡明綜合財務報表未經審核,惟已經本 公司審核委員會(「審核委員會」)審閱。

編製本未經審核第二季度簡明綜合財務 報表所採納會計政策,與編製本公司截 至二零二零年十二月三十一日止年度之 年度經審核綜合財務報表所用者貫徹一 致。本簡明綜合財務報表應與上述經審 核財務報表一併閱讀。

3. REVENUE

Disaggregation of revenue

Disaggregation of revenue from contracts with customers by major products or service line for the period is as follows:

3. 收入

收入明細

期內按主要產品或服務線劃分之客戶合 約收入明細如下:

		Three months 截至六月三十	•	Six months en 截至六月三十	•
		2021	2020	2021	2020
		二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Revenue from contracts with customers within the scope of HKFRS 15	香港財務報告準則第15號範圍內 之客戶合約收入				
Disaggregated by major products or service lines	按主要產品或 服務線劃分之明細				
- Rendering of travel and leisure services	-提供旅遊及休閒服務	30,969	16,240	53,328	22,174
 Sales of wine and related products 	- 銷售葡萄酒及相關產品	2,892	2,273	5,103	4,812
- Sales of metallic products	一銷售金屬產品	72,514	70,778	144,095	160,132
		106,375	89,291	202,526	187,118

The Group derives all revenue from the transfer of goods and services at a point in time except for the revenue from certain travel and leisure services which are recognised over the time.

除若干旅遊及休閒服務之收入是隨時間 確認外,本集團所有收入是來自於某一 時間點轉移貨品及服務。

4. OTHER GAINS AND INCOME

4. 其他收益及收入

			Three months ended 30 June 截至六月三十日止三個月		nded 30 June ·日止六個月
		2021	2021 2020		2020
		二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Bank interest income	銀行利息收入	605	93	834	341
Government grants	政府補貼	-	-	_	19
Financial guarantee income	財務擔保收入	2,385	-	4,743	_
Tax incentives	税項優惠	728	976	1,260	1,312
Gain on bargain purchase	收購附屬公司之議價收益				
of a subsidiary		2	_	2	_
Others	其他	555	15	1,052	15
		4,275	1,084	7,891	1,687

5. SEGMENT INFORMATION

The Group determines its operating segments based on its strategic business units that are managed separately by the chief operating decision-maker. Each strategic unit requires different technology, development and marketing strategies.

During the period, the Group had four reportable segments, which were managed separately based on their business nature:

Tourism development - development of travel and leisure business

Investment holding - holding of fund, debt and

equity investment, including management fee income

Trading of metallic – sales and purchases of metallic products products

All other segments – business activities and operating segments not separately reported, including production and sales of wine and related products

5. 分部資料

本集團根據主要營運決策人獨立管理的 策略業務單位而釐訂經營分部。各策略 業務單位需要不同技術、發展及市場策 略。

於期內,本集團有四個可報告分部,並 根據彼等的業務性質獨立管理:

旅遊業發展 - 發展旅遊及休閒業務

投資控股 - 持有基金及權益投 資,包括管理費 收入

買賣金屬產品 - 銷售及採購金屬產品

所有其他分部 - 業務活動及經營分部 並非獨立報告,包 括生產及銷售葡萄 酒及相關產品

5. SEGMENT INFORMATION (Continued)

The accounting policies of the operating segments are the same as those applied by the Group in the consolidated financial statements. Segment profits or losses do not include interest income, unallocated other gains and income, finance costs and unallocated corporate expenses. Segment assets do not include unallocated corporate assets. Segment non-current assets do not include financial assets at FVTOCI and deferred tax assets.

The Group accounts for intersegment sales and transfers as if the sales or transfers were to third parties, i.e. at current market prices.

Information about operating segment profit or loss:

5. 分部資料(續)

經營分部之會計政策與本集團於綜合財務報表所應用的一致。分部溢利或虧損不包括利息收入、未分配其他收益及收入、融資成本及未分配企業開支。分部資產不包括未分配企業資產。分部非流動資產不包括以公平值計入其他全面收益之財務資產及遞延稅項資產。

本集團入賬分部間銷售及轉讓時猶如向 第三方銷售或轉讓,即按現行市價。

經營分部溢利或虧損之資料:

			m u °		
	Tourism development	Investment holding	metallic products	All other segments 所有	Total
	旅遊業發展 RMB'000 人民幣千元	投資控股 RMB'000 人民幣千元	金屬產品 RMB'000 人民幣千元	其他分部 RMB'000 人民幣千元	總計 RMB'000 人民幣千元
截至二零二一年六月三十日止六個月					
來自外界客戶之收入	53,328		144,095	5,103	202,526
分部溢利	17,447	72,910	3,057	427	93,841
利息收入 融資成本 未分配企業開支					834 (11,830) (8,880)
除税前溢利					73,965
其他分部資料: 折舊及攤銷 應佔聯營公司(虧損)/溢利 應佔合營企業溢利	5,435 (875)	75,086 110	- - -	405 - -	5,844 74,211 110
截至二零二零年六月三十日止六個月					
來自外界客戶之收入	22,174		160,132	4,812	187,118
分部(虧損)/溢利	(4,126)	48,484	3,342	462	48,162
利息收入 融資成本 未分配企業開支					341 (10,077) (6,412)
除税前溢利			19		32,014
其他分部資料: 折舊及攤銷 應佔聯營公司(虧損)/溢利 應佔合營企業虧損	5,208 (2,515)	8 52,090 (131)		304 - -	5,520 49,575 (131)
	來自外界客戶之收入 利意收入 利意收本 利意收本 開支 於 他的分響 解	development	development holding 旅遊業發展 投資控股 RMB 7000 人民幣千元 人民幣百姓 人民物百姓 人民物百姓 人民的 人民的	development holding products 買賣 旅産業券展 投資控股 全属金品 RAIB'000 RAIB'000 RAIB'000 人民幣千元 人民幣 人	Tourism development Investment development holding products segments Wight State 大き を

5. SEGMENT INFORMATION (Continued)

5. 分部資料(續)

Information about operating segment assets:

經營分部資產之資料:

		Tourism development 旅遊業發展 RMB'000 人民幣千元	Investment holding 投資控股 RMB'000 人民幣千元	Trade of metallic products 買賣金屬產品 RMB'000 人民幣千元	All other segments 所有其他分部 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
At 30 June 2021	於二零二一年六月三十日					
Segment assets	分部資產	863,301	2,878,977	158,276	24,594	3,925,148
Unallocated corporate assets Property, plant and equipment Cash and cash equivalents Others	未分配企業資產 物業、廠房及設備 現金及現金等價物 其他					5,442 106,185 66,683
						178,310
Total assets	總資產					4,103,458
Segment assets including: Investments in associates Investments in joint ventures Additions to non-current assets	分部資產包括: 於聯營公司之投資 於合營企業之投資 添置非流動資產	64,743 - 20,083	2,551,843 14,391 100,000	- - -	452	2,616,586 14,391 120,535
At 31 December 2020	於二零二零年十二月三十一日					
Segment assets	分部資產	623,207	2,745,284	198,467	24,641	3,591,599
Unallocated corporate assets Property, plant and equipment Cash and cash equivalents Others	未分配企業資產 物業、廠房及設備 現金及現金等價物 其他					5,689 13,928 51,296
						70,913
Total assets	總資產					3,662,512
Segment assets including: Investments in associates Investments in joint ventures Additions to non-current assets	分部資產包括: 於聯營公司之投資 於合營企業之投資 添置非流動資產	99,970 - 138,203	2,519,278 14,436 4	-	- - 6,731	2,619,248 14,436 144,938

5. **SEGMENT INFORMATION (Continued)**

5. 分部資料(續)

Geographical information:

地域資料:

		Reve 收			
		Six montl 截至以下日			ent assets 動資產
]
		30 June	30 June	30 June	31 December
		2021	2020	2021	2021
		二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二一年
		六月三十日	六月三十日	六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
PRC except Hong Kong	中國 (香港除外)	197,423	182,306	3,139,878	2,909,098
The United States	美國	5,103	4,812	18,502	18,639
		202,526	187,118	3,158,380	2,927,737

In presenting the geographical information, revenue from continuing operations is based on the locations of the customers. 就呈列地區資料而言,來自持續經營業 務之收入乃基於客戶之位置而定。

Revenue from each of the major customers, which amounted to 10% or more of the Group's revenue is set out below:

來自各主要客戶(佔本集團收入10%或 以上者)的收入載列如下:

			Six months ended 截至以下日期止六個月		
		30 June	30 June		
		2021	2020		
		二零二一年	二零二零年		
		六月三十日	六月三十日		
		RMB'000	RMB'000		
		人民幣千元	人民幣千元		
Customer A*	客戶A*	36,872			
Customer B*	客戶B*	36,370	- 10 - 6		
Customer C*	客戶C*	35,642	160,132		
Customer D*	客戶D*	35,211			
		144,095	160,132		

- * Revenue from four customers (2020: one) were all derived by the segment engaging in trading of metallic products.
- * 來自四名(二零二零年:一名)客 戶的收入均源自從事買賣金屬產 品的分部。

6. FINANCE COSTS

6. 融資成本

		Three months ended 30 June 截至六月三十日止三個月		ended 3	months ed 30 June 三十日止六個月	
		2021 二零二一年 RMB'000	2020 二零二零年 RMB'000	2021 二零二一年 RMB'000	2020 二零二零年 RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
Interest on bank, other loans and lease liabilities Net foreign exchange losses	銀行、其他貸款及租賃負債的利息外幣匯兑虧損淨額	6,765 863	4,566 126	11,572 258	8,528 1,549	
		7,628	4,692	11,830	10,077	

7. INCOME TAX EXPENSE

7. 所得税開支

		ended 3	Three months ended 30 June 截至六月三十日止三個月		onths 30 June - 日止六個月
		2021 二零二一年	2020 二零二零年	2021 二零二一年	2020 二零二零年
		RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Current tax Provision for the period PRC	即期税項 本期間撥備 中國	1,164	53	2,712	76 2
The United States	美國	1,187	53	25 2,737	78

No provision for Hong Kong Profits Tax is required for the six months ended 30 June 2021 and 2020 since the Group had no assessable profit for both periods.

概無於截至二零二一年及二零二零年六 月三十日止六個月計提香港利得税撥 備,因為本集團於該兩個期間並無應課 税溢利。

Tax charge on profits assessable elsewhere has been calculated at the rates of tax prevailing in the country in which the Group operates, based on existing legislation, interpretations, and practices in respect thereof.

其他地方應課税溢利之税項乃根據本集 團經營業務所在國家之現行法例、詮釋 及慣例按該國之現行税率計算。

The subsidiaries of the Company established in the PRC are generally subject to income tax on their taxable income at a tax rate of 25% (2020: 25%).

本公司於中國成立之附屬公司通常須就 應課税收入按税率25%(二零二零年: 25%)繳納所得稅。

8. PROFIT FOR THE PERIOD

The Group's profit for the period is stated at after charging the following:

8. 本期間溢利

本集團本期間溢利已扣除以下各項:

	Three months ended 30 June 截至六月三十日止三個月		Six m ended : 截至六月三十	30 June
	2021	2020	2021	2020
	二零二一年	二零二零年	二零二一年	二零二零年
	RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Amortisation of other intangible assets 其他無形資產攤銷	52	29	86 6,003	58
Depreciation 折舊	3,025	2,997		5,755

9. EARNINGS PER SHARE

Basic and diluted earnings per share

The calculation of basic earnings per share attributable to owners of the Company for the three months ended 30 June 2021 is based on the profit for the period attributable to owners of the Company of RMB55,247,000 (2020: RMB47,422,000) and the weighted average number of ordinary shares of 1,514,460,000 (2020: 1,378,720,000) in issue during the period. No adjustment has been made to the basic earnings per share amounts presented for the three months ended 30 June 2021 and 2020. Therefore, the calculation of the diluted earnings per share is the same as basic earnings per share.

The calculation of basic earnings per share attributable to owners of the Company for the six months ended 30 June 2021 is based on the profit for the period attributable to owners of the Company of RMB71,418,000 (2020: RMB36,087,000) and the weighted average number of ordinary shares of 1,448,466,917 (2020: 1,378,720,000) in issue during the period. No adjustment has been made to the basic earnings per share amounts presented for the six months ended 30 June 2021 and 2020. Therefore, the calculation of the diluted earnings per share is the same as basic earnings per share.

9. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利

截至二零二一年六月三十日止三個月,本公司擁有人應佔每股基本盈利乃分別根據本公司擁有人應佔本期間溢利人民幣55,247,000元(二零二零年:人民幣47,422,000元)及期內已發行普通股加權平均數1,514,460,000(二零二零年:1,378,720,000)股計算。概無就截至二零二一年及二零二零年六月三十日止三個月之每股基本盈利之金額作出調整。故此,計算每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

截至二零二一年六月三十日止六個月,本公司擁有人應佔每股基本盈利乃分別根據本公司擁有人應佔本期間溢利人民幣71,418,000元(二零二零年:人民幣36,087,000元)及期內已發行普通股加權平均數1,448,466,917(二零二零年:1,378,720,000)股計算。概無就截至二零二一年及二零二零年六月三十日止六個月之每股基本盈利之金額作出調整。故此,計算每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

10. DIVIDEND

The Board does not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2021 (2020: Nil).

11. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, the Group had additions to property, plant and equipment of approximately RMB19,815,000 and disposed of property, plant and equipment with no net book value.

10. 股息

董事會不建議就截至二零二一年六月 三十日止六個月派付中期股息(二零二 零年:零)。

11. 物業、廠房及設備

期內,本集團之物業、廠房及設備添置 約為人民幣19,815,000元,及出售無賬 面淨值之物業、廠房及設備。

12. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

12. 貿易及其他應收款項

		30 June	31 December
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
		八尺巾一儿	八八田十九
Trade and bills receivables	應收貿易賬款及票據	137,987	142,727
Less: allowance for doubtful debts	減:呆賬撥備	(15,814)	(15,814)
		122,173	126,913
Advances to staff	預付員工款項	7 007	9 400
		5,085	3,482
Deposits	按金	2,646	2,610
Due from associates	應收聯營公司款	26,000	27,450
Due from shareholders	應收股東款項	190	185
Due from a related party	應收一名關聯方款項	27	27
Loans and interest receivables	應收貸款及利息	61,205	52,963
Other receivables	其他應收款項	240,495	214,326
Less: allowance for doubtful debts	減:呆賬撥備	(34,550)	(34,550)
		301,098	266,493
Advances to suppliers	預付供應商款項	1,323	1,945
Prepayments	預付款項	33,429	24,214
	V 14 42 V		
		458,023	419,565

12. TRADE AND OTHER RECEIVABLES (Continued)

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit, except for new customers, where payment in advance is sometimes required. The credit period was generally 3 months, starting from the date on which the goods are delivered or services are rendered as this is the point in time that the consideration is unconditional. Each customer has a maximum credit limit. The Group seeks to maintain strict control over its outstanding receivables and has a credit control department to minimise the credit risk. Overdue balances are reviewed regularly by senior management. In view of the aforesaid and the fact that the Group's trade receivables relate to a number of diversified customers, there is no significant concentration of credit risk. Trade receivables are non-interest-bearing.

Trade receivables, based on the date on which the goods are delivered or services are rendered as this is the point in time that the consideration is unconditional, are aged less than 3 months (31 December 2020: 3 months).

12. 貿易及其他應收款項(續)

根據本集團之貿易條款,除新客戶有時須預先付款外,本集團客戶大多享有賒賬期。賒賬期一般為三個月,由交付貨品或提供服務之日起計算,因為此乃代價變為無條件的時間點。每名客戶均有最高信貸額。本集團致力嚴格控制其未償還應收款項,並設有信貸控制部,入資會定期檢討逾期欠款。基於上述各項,加上本集團應收貿易賬款來自眾多不順收貿易賬款並不計息。

應收貿易賬款之賬齡(根據由交付貨品 或提供服務之日,因為此乃代價成為無 條件的時間點)少於3個月(二零二零年 十二月三十一日:3個月)。

13. TRADE AND OTHER PAYABLES

13. 貿易及其他應付款項

		30 June 2021 二零二一年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Trade payables Contract liabilities Accruals and other payables Salaries and staff welfare payables Due to associates Due to related parties	應付貿易賬款 合約負債 應計費用及其他應付款 應付薪金及員工福利 應付聯營公司款項 應付關連人士款項	36,858 10,650 64,249 10,894 1,300 6,318	164 32 34,612 14,126 1,300 6,907
		130,269	57,141

The ageing analysis of trade payables, based on the date of receipt of goods, is as follows:

根據收貨日期釐定之應付貿易賬款賬齡 分析如下:

		30 June	31 December
		2021	2020
		二零二一年	二零二零年
		六月三十日	十二月三十一日
		RMB'000	RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元
0 to 90 days	0至90日	3,159	125
91 to 180 days	91至180日	9,262	39
181 to 365 days	181至365日	24,391	_
Over 365 days	超過365日	46	
		36,858	164

14. SHARE CAPITAL

14. 股本

		N	umber of share 股數	es		Amount 金額	
		Non-listed			Non-listed		
		shares	H shares	Total	shares	H shares	Total
		非上市股份	H股	總計	非上市股份	H股	總計
		'000	'000	'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
		千股	千股	千股	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Registered, issued and fully paid: Shares of RMB0.10 each At 1 January 2021 Issue of shares	已註冊、已發行及繳足: 每股面值人民幣0.10元之股份 於二零二一年一月一日 發行股份	700,000 	678,720 135,740	1,378,720	70,000 	67,872 13,574	137,872 13,574
At 30 June 2021	於二零二一年六月三十日	700,000	814,660	1,514,460	70,000	81,446	151,446

15. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY

In June 2021, the Group acquired a 2% equity interest in Chuanqi (Hunan) Cultural Tourism Company Limited ("Chuanqi Cultural"), a then associate of the Group, at a consideration of RMB1 in cash together with capital contribution commitment of RMB1,400,000 from an independent third party of the Company. Immediately after the acquisition, the Group owned a total of 51% indirect interest in Chuanqi Cultural; and Chuanqi Cultural ceased to be an associate of the Company and became a subsidiary of the Company. Chuanqi Cultural was participated in tourism development projects in Hunan Province.

15. 收購一間附屬公司

於二零二一年六月,本集團以代價現金人民幣1元連同出資承諾人民幣1,400,000元向本公司一名獨立第三方收購傳奇(湖南)文化旅遊有限公司(「傳奇文化」,本集團當時的聯營公司)的2%股權。緊隨收購事項後,本集團合共擁有傳奇文化51%的間接權益;而傳奇文化不再為本公司的聯營公司,並成為本公司的附屬公司。傳奇文化參與湖南省的旅遊開發項目。

15. ACQUISITION OF A SUBSIDIARY (Continued)

15. 收購一間附屬公司(續)

The fair value of the identifiable assets and liabilities of Chuanqi Cultural acquired as at the date of acquisition are as follows:

所收購的傳奇文化的可識別資產及負債 於收購日期的公平值如下:

		RMB'000 人民幣千元
Net assets acquired:	所收購的淨資產:	
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	134,396
Deposit for purchase of property, plant and equipment	購置物業、廠房及設備的按金	9,722
Inventories	存貨	107,584
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	14,979
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	694
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	(54,838)
Bank and other loans	銀行及其他貸款	(143,830)
		68,707
Non-controlling interests	非控股權益	(34,353)
Fair value of investment in an associate,	收購事項前於一間聯營公司	
before the acquisition	的投資的公平值	(34,352)
Bargain purchase	議價購買	(2)
Consideration – satisfied by cash	代價-以現金結付	

16. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

16. 重大關連人士交易

- (a) In addition to those related party transactions and balances disclosed elsewhere in the consolidated financial statements, the Group had the following balances with related parties included in the consolidated statement of financial position:
- (a) 除綜合財務報表其他部分披露之 該等關連人士交易及結餘外,本 集團之綜合財務狀況表包括以下 與關連人士之結餘:

		30 June 2021 二零二一年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Due from associates	應收聯營公司款項	26,000	27,450
Due from shareholders	應收股東款項	190	185
Due from a related company controlled by Peking University included in other receivables	應收一家由北京大學控制之 關連公司款項, 計入其他應收款項	27	27
Due to associates	應付聯營公司款項	1,300	1,300
Due to related companies controlled by Peking University	應付由北京大學控制之 關連公司款項	6,318	6,907

- (b) Compensation of key management personnel of the Group:
- (b) 本集團主要管理人員酬金:

			Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月	
		2021	2021	
		二零二一年	二零二零年	
		RMB'000	RMB'000	
		人民幣千元	人民幣千元	
Short term employee benefits	短期僱員福利	1,809	1,612	
Post-employment benefits	離職福利	125	57	
			Co. Co.	
		1,934	1,669	

17. FINANCIAL GUARANTEE

As at 30 June 2021, the Group issued guarantees to several banks in respect of banking facilities granted to two associates and a former associate, which was disposed of in 2020.

At the end of the reporting period, the directors do not consider it probable that a claim will be made against the Group under the guarantee. The maximum liability of the Group at the end of the reporting period under the guarantee issued is the facility granted by bank amounted RMB490,000,000 (31 December 2020: RMB490,000,000). The Group has not recognised any deferred income in respect of the financial guarantee as its fair value was considered insignificant.

18. CAPITAL COMMITMENTS

The Group's capital commitments at the end of the reporting period are as follows:

17. 財務擔保

於二零二一年六月三十日,本集團就兩 間聯營公司及一間前聯營公司(已於二 零二零年出售)獲授的銀行融資向若干 銀行發出擔保。

於報告期末,董事並不認為本集團可能 將根據擔保被追討索償。於報告期末, 本集團就已發行擔保下之負債上限為 銀行授出之融資人民幣490,000,000元 (二零二零年十二月三十一日:人民幣 490,000,000元)。本集團並無就財務擔 保確認任何遞延收入,因為其公平值被 視為微不足道。

18. 資本承擔

本集團於報告期間結算日之資本承擔如 下:

		30 June 2021 二零二一年 六月三十日 RMB'000 人民幣千元	31 December 2020 二零二零年 十二月三十一日 RMB'000 人民幣千元
Contracted but not provided for Property, plant and equipment Unpaid balance of capital contribution to associates and joint ventures	已訂約惟未撥備 物業、廠房及設備 向聯營公司及合營企業注資 之未付餘款	70,254 90,706	36,425 91,569

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

Overall performance

The Group is principally engaged in tourism development business, investment holding of diversified portfolios and other businesses including sales of metallic products and wine and related products.

During the period under review, the business and financial performance of the Group were improved when compared with the corresponding period of 2020, as a result of the stabilization of the novel coronavirus pneumonia ("COVID-19") epidemic (the "Epidemic") in the PRC. For the six months ended 30 June 2021, total revenue recorded by the Group amounted to approximately RMB202.5 million (2020: RMB187.1 million), representing an increase of 8.2% year-on-year. The gross profit was increased significantly to approximately RMB34.7 million (2020: RMB12.7 million), as the performance of the Group's tourism development business during the corresponding period in 2020 was affected adversely by the initial outbreak of the Epidemic in the PRC. The Group's total operating expenses, including distribution costs, administrative expenses and other expenses were increased by 43.4% to approximately RMB31.1 million (2020: RMB21.7 million), mainly due to the commencement of operations of entertainment performance and shows by the Group's tourism development business during the period. The Group recorded an increase in profit attributable to owners of the Company by 97.9% to approximately RMB71.4 million for the six months ended 30 June 2021 (2020: RMB36.1 million). The increase was mainly attributable to the improvement in the businesses of the Group and the Group's associates, which have gradually rebounded from the impact of the Epidemic since the second half of 2020, and continued through the first half of 2021.

管理層討論及分析

整體表現

本集團主要從事旅遊發展業務、多元化投資 組合投資控股以及包括銷售金屬產品以及葡 萄酒及相關產品在內的其他業務。

於回顧期間,由於中國的新型冠狀病毒肺炎 (「2019冠狀病毒病」) 疫情(「疫情」) 穩定,故 本集團的業務及財務表現與二零二零年同期 相比有所改善。截至二零二一年六月三十日 止六個月,本集團錄得的總收入約為人民幣 2.025億元 (二零二零年: 人民幣1.871億元), 按年增加8.2%。毛利大幅增加至約人民幣 3,470萬元 (二零二零年: 人民幣1,270萬元), 原因為本集團旗下旅遊發展業務於二零二零 年同期之表現因疫情首次在中國爆發而受到 不利影響。本集團的經營開支總額(包括分銷 成本、行政開支和其他開支)增加43.4%至約 人民幣3,110萬元 (二零二零年:人民幣2,170 萬元),主要由於本集團的旅遊發展業務於期 內開展娛樂表演和演出業務。截至二零二一 年六月三十日止六個月,本集團錄得本公司 擁有人應佔溢利增加97.9%至約人民幣7,140 萬元(二零二零年:人民幣3,610萬元)。溢利 增加主要由於本集團及本集團聯營公司之業 務有所改善,該等業務自二零二零年下半年 以來已逐步從疫情的影響中反彈回升,並於 二零二一年上半年延續。

Tourism development

The Company, through its subsidiaries and associates, is engaged in provision of environmental shuttle bus service and property management services, and operation of tourist facilities, entertainment performance, tourist service center and tourist souvenir shops in the tourist area at Nanyue District, Hunan Province, the PRC; and also participated in several tourism development projects in Hunan Province, including the development of tourist sight project located at Tianzi Mountain.

In June 2021, the Group acquired a 2% equity interest in Chuanqi Cultural, a then associate of the Group, at a consideration of RMB1 in cash together with capital contribution commitment of RMB1,400,000 from an independent third party of the Company. Immediately after the acquisition, the Group owned a total of 51% indirect interest in Chuanqi Cultural; and Chuanqi Cultural ceased to be an associate of the Company became a subsidiary of the Company. Chuanqi Cultural was participated in tourism development projects in Hunan Province.

During the period, fare revenue from tourists and pilgrims continued to be the main source of income of the Group's tourism development business. For the six months ended 30 June 2021, the number of tourists and pilgrims visiting Hengshan Mountain scenic area was increased by about 163%, and the Group's tourism development business recorded revenue of approximately RMB53.3 million (2020: RMB22.2 million), representing an increase by 140.5% when compared with the corresponding period of 2020. Such increase was mainly due to the stabilization of the Epidemic and the recovery of the tourism market from the Epidemic in the PRC since the second half of 2020 through the first half of 2021.

管理層討論及分析(續)

旅遊發展

本公司通過其附屬公司及聯營公司於中國湖 南南嶽區的旅遊區從事提供環保穿梭巴士服 務及物業管理服務,以及營運旅遊設施、娛 樂表演、旅遊服務中心及旅遊紀念品商店; 及參與湖南省多個旅遊開發項目,包括開發 位於天子山的旅遊景觀項目。

於二零二一年六月,本集團以代價現金人民幣1元連同出資承諾人民幣1,400,000元向本公司一名獨立第三方收購傳奇文化(本集團當時的聯營公司)的2%股權。緊隨收購事項後,本集團合共擁有傳奇文化51%的間接權益;而傳奇文化不再為本公司的聯營公司,並成為本公司的附屬公司。傳奇文化參與湖南省的旅遊開發項目。

期內,來自遊客及香客的票價收入繼續為本集團的旅遊發展業務的主要收入來源。截至二零二一年六月三十日止六個月,到訪衡山風景區的遊客及香客人數增加約163%,而本集團的旅遊發展業務錄得收入約人民幣5,330萬元(二零二零年:人民幣2,220萬元),較二零二零年同期增加140.5%。有關增加主要是由於自二零二零年下半年以來及於二零二一年整個上半年,中國疫情穩定及旅遊市場從疫情中復甦。

Investment holding

As at 30 June 2021, the Group's investment holding business mainly included investments in a subsidiary, the associates and joint ventures which are private equity funds with equity investments in private enterprises and property projects in the PRC, the investment in Jade Bird Fire Co., Ltd., a A share listed company in the PRC, and the investments in financial assets at fair value through other comprehensive income including listed companies in Hong Kong and private companies in the PRC and Hong Kong.

On 17 June 2021, the Company entered into a capital increase agreement with several investors and existing shareholders of Shanghai Xianyao Display Technology Co., Ltd. ("Shanghai Xianyao"), pursuant to which, among others, the Company, as investor, has agreed to inject RMB100 million into Shanghai Xianyao, of which (i) RMB2,947,183 shall be contributed to the registered capital of Shanghai Xianyao; and (ii) the remaining balance shall be contributed to the capital reserve of Shanghai Xianyao. Upon completion of the capital injection by all investors, the Company will hold approximately 6.80% equity interest in Shanghai Xianyao, which will become a financial asset at FVTOCI of the Company. Shanghai Xianyao is principally engaged in the technical research and development of display devices, optical components and accessories and digital devices; and the wholesale distribution of digital components, optoelectronic products, display devices, projecting devices and lightening devices. The Board considered that the transaction represented a good investment opportunity and is in line with the Group's vision to invest in target companies or businesses having promising outlooks and prospects. The transaction represented an endeavour of the Group to tap into the market of business activities engaged by Shanghai Xianyao.

The segment total assets of investment holding business increased by 4.9% to approximately RMB2,879.0 million as at 30 June 2021 (31 December 2020: RMB2,745.3 million). The increase was mainly attributable to the prepayment for capital injection of RMB100 million into Shanghai Xianyao during the period.

管理層討論及分析(續)

投資控股

於二零二一年六月三十日,本集團的投資控股業務主要包括投資於一間附屬公司、投資於聯營公司及合營企業(為私募股權基金(持有中國民營企業及物業項目的股權投資))、投資於青鳥消防股份有限公司(一間中國A股上市公司)以及投資於以公平值計入其他全面收益之財務資產(包括香港上市公司及中國及香港的私營公司)。

於二零二一年六月十七日,本公司與多名投 資人以及上海顯耀顯示科技有限公司(「上海 顯耀」)的現有股東訂立增資協議,據此(其中 包括),本公司(作為投資者)同意向上海顯耀 注資人民幣1億元,其中(i)人民幣2,947,183 元將注入上海顯耀的註冊資本;及(ii)餘額將 注入上海顯耀的資本儲備。於所有投資人完 成注資後,本公司將持有上海顯耀約6.80% 股權,其將成為本公司以公平值計入其他全 面收益之財務資產。上海顯耀主要從事顯示 裝置、光學組件和配件以及數碼裝置的技術 研發; 及數碼組件、光電產品、顯示設備、 投影設備及照明設備的批發分銷。董事會認 為,該項交易實屬投資良機,並符合本集團 的願景,即投資於具有可觀前景的目標公司 或業務。該項交易反映本集團致力進軍上海 顯耀所從事的業務活動的市場。

於二零二一年六月三十日,投資控股業務的 分部總資產增加4.9%至約人民幣28.790億元 (二零二零年十二月三十一日:人民幣27.453 億元)。有關增加主要是由於期內向上海顯 耀注資人民幣1億元的預付款項。

Trading of metallic products

For the six months ended 30 June 2021, revenue generated from the Group's trading of metallic products business amounted to approximately RMB144.1 million (2020: RMB160.1 million), representing a decrease by 10.0% year-on-year. The gross margin was 2.2% (2020: 2.7%) during the period.

Other businesses

The Group operated a winery, namely The Winery at la Grange, at the State of Virginia, the United States, which owned about 5.6 acres of vineyards and is principally engaged in the production and sales of wine and related products. Revenue generated from the winery amounted to approximately RMB5.1 million (2020: RMB4.8 million), which remained stable.

Outlook

Looking ahead, the performance of the tourism development business of the Group will still be affected in light of the evolving situation regarding the Epidemic. The tourist area at Nanyue District, the place of operation of the Group's tourism development business, has been temporarily closed with effect from 8 August 2021, due to the policies and measures implemented by the government of the PRC to deter the Epidemic in the PRC. It is currently expected that the business operation and financial performance of the Group's tourism development business would be adversely affected by such closure in the third quarter of 2021.

The Group would closely monitor the performance of its main businesses and the existing investment portfolio held by the Group. The Group would only explore investment projects with promising development potential in a prudent manner and carefully assess investment opportunities in the market in order to create a better return for its shareholders. The Group will keep continuous attention on the development and situation of the COVID-19 and react actively to its impact on the financial position and operating results of the Group.

管理層討論及分析(續)

金屬產品貿易

截至二零二一年六月三十日止六個月,產生自本集團的金屬產品貿易業務之收入約為人民幣1.441億元(二零二零年:人民幣1.601億元),按年減少10.0%。期內的毛利率為2.2%(二零二零年:2.7%)。

其他業務

本集團於美國弗吉尼亞州經營一間名為The Winery at la Grange的釀酒廠,其擁有約5.6 英畝的葡萄園,並主要從事生產及銷售葡萄酒及相關產品。產生自釀酒廠的收入約為人民幣510萬元(二零二零年:人民幣480萬元),維持穩定。

前景

展望將來,鑑於疫情不斷變化的情況,本集團的旅遊發展業務的表現仍將受到影響。南嶽區的旅遊區(本集團旅遊發展業務的營運所在地)已自二零二一年八月八日起暫時關閉,以配合中國政府為抗擊中國疫情而實行的政策及措施。目前預計本集團的旅遊發展業務的業務營運及財務業績將會由於有關關閉而於二零二一年第三季度受到不利影響。

本集團將密切監察其主要業務的表現以及本 集團持有的現有投資組合的表現。本集團將 僅會審慎探索具良好發展潛力的投資項目及 小心評估市場投資機遇,以為股東創造更佳 回報。本集團將持續關注2019冠狀病毒病的 發展及情況,並積極應對疫情對本集團的財 務狀況及經營業績產生的影響。

Material acquisitions and disposals of subsidiaries and affiliated companies

Saved as disclosed herein this section, during the six months ended 30 June 2021, the Group did not effect any material acquisitions and disposals which would be required to be disclosed under the GEM Listing Rules.

Liquidity, financial resources and capital structure

During the six months ended 30 June 2021, the Group's major operations were financed mainly by the internal financial resources, by corporate borrowings and by net proceeds from placing of new H Shares of the Company during the period. As at 30 June 2021, the Group had cash and bank balances of approximately RMB164.8 million, which were denominated mainly in Renminbi ("RMB"), Hong Kong dollars ("HK\$") and US dollars ("USD").

As at 30 June 2021, the Group had net assets of approximately RMB3,265.9 million. The Group had total outstanding borrowings of approximately RMB626.8 million which consisted of secured bank and other loans of approximately RMB562.1 million, and unsecured other loans of approximately RMB64.7 million. The bank and other loans were denominated in RMB and USD and bore interest rates ranging from nil to 6.9% per annum.

As at 30 June 2021, the Company's outstanding number of issued non-listed shares and H shares of RMB0.10 each were 700,000,000 shares and 814,660,000 shares respectively.

The gearing ratio of the Group as at 30 June 2021, which is measured by total loans and lease liabilities to total equity, was 21.2% (31 December 2020: 15.4%). During the period, the total bank and other loans were increased for the continuous business expansion and development.

管理層討論及分析(續)

重大收購及出售附屬公司及聯屬公司

除本節所披露者外,截至二零二一年六月 三十日止六個月內,本集團並無落實任何須 根據GEM上市規則作出披露的重大收購及出 售。

流動資金、財務資源及資本架構

於截至二零二一年六月三十日止六個月,本 集團主要靠內部財務資源、企業借貸及於報 告期間配售本公司新H股之所得款項淨額維持 其主要營運。於二零二一年六月三十日,本 集團有現金及銀行結餘約人民幣1.648億元, 主要以人民幣、港元及美元計值。

於二零二一年六月三十日,本集團的淨資產約為人民幣32.659億元。本集團的未償還借貸總額約人民幣6.268億元,包括有抵押銀行及其他貸款約人民幣5.621億元及無抵押其他貸款約人民幣6,470萬元。銀行及其他貸款以人民幣及美元計值,並按介乎零至6.9%之年利率計息。

於二零二一年六月三十日,本集團已發行非上市股份及H股股份的每股面值為人民幣0.10元,該兩類股份的已發行股數分別為700,000,000股及814,660,000股。

於二零二一年六月三十日,本集團之資產負債比率(即貸款及租賃負債總額相對總權益的比率)為21.2%(二零二零年十二月三十一日:15.4%)。於本期間,銀行及其他借貸總額增加以持續業務擴張及發展。

Significant investments held

As at 30 June 2021, the Group held financial assets at FVTOCI of approximately RMB173.8 million, representing 4.2% of the total assets of the Group.

Saved as disclosed herein this section, for the six months ended 30 June 2021, the Group had no significant investment held.

Future plans for material investments or capital assets

Saved as disclosed herein this section, the Group did not have any significant investment plans as at 30 June 2021.

Contingent liabilities

The Group had contingent liabilities in the sum of approximately RMB490 million in respect of guarantee for banking facilities granted to associates and a former associate of the Company.

Saved as disclosed above, the Group did not have any other significant contingent liabilities as at 30 June 2021.

Foreign exchange exposure

The Group is exposed to certain foreign currency risk as most of its business activities, assets and liabilities are denominated in USD, RMB, HK\$, Canadian dollars and Euro. The Group has not formulated a foreign currency hedging policy as turnover and most of the production costs are denominated in RMB and they are automatically matched, leaving limited currency risk. The Group continues to monitor its foreign exchange exposure and will take measures to lower the foreign currency risk when necessary.

Charge on assets

As at 30 June 2021, the Group's certain fixed assets with carrying amount of approximately RMB177.8 million (31 December 2020: RMB162.4 million), inventories of approximately RMB244.4 million (31 December 2020: Nil) and bank deposit of approximately RMB11.0 million (31 December 2020: RMB12.2 million) were pledged as securities for the Group's bank loans.

管理層討論及分析(續)

持有之重大投資

於二零二一年六月三十日,本集團持有以公 平值計入其他全面收益之財務資產約人民幣 1.738億元,佔本集團總資產的4.2%。

除本節所披露者外,於截至二零二一年六月 三十日止六個月,本集團並無持有任何重大 投資。

重大投資或資本資產之未來計劃

除本節披露者外,於二零二一年六月三十 日,本集團並無任何重大投資計劃。

或然負債

本集團就擔保本公司聯營公司及一間前聯營公司獲授之銀行融資承擔或然負債,金額約 為人民幣4.90億元。

除上文披露者外,於二零二一年六月三十 日,本集團並無任何其他重大或然負債。

外幣風險

由於本集團大部分業務活動、資產及負債以 美元、人民幣、港元、加拿大元及歐元為單 位,故須面對若干外幣風險。本集團並無制 定外幣對沖政策,因本集團之營業額及大部 分生產成本均以人民幣計值,故此可自動對 沖,貨幣風險有限。本集團將繼續密切監察 其匯兑風險,並會於有需要時採取適當措施 減低外幣風險。

資產抵押

於二零二一年六月三十日,本集團有賬面值約為人民幣1.778億元(二零二零年十二月三十一日:人民幣1.624億元)的若干固定資產、存貨約人民幣2.444億元(二零二零年十二月三十一日:無)及銀行存款約人民幣1,100萬元(二零二零年十二月三十一日:人民幣1,220萬元)已質押作本集團銀行貸款的抵押品。

Employees and remuneration policy

The Group considers people as the valuable assets. The Directors are of the view that the Group maintains good working relations with its employees. The Group had stable workforce of 567 people situated mainly in the PRC, Hong Kong and the United States at the end of reporting year, up 19.9% since the end of 2020. The Group strictly complied with applicable labour law and regulations. Competitive remuneration package with medical and travel insurance are offered to the staff. Adequate retirement funds and provident funds are contributed on a timely basis. The Group emphasizes on working safety and sets out proper safety guidelines and provides adequate training to workers. Staffs are free to set up trade union according to applicable laws while the supervisory committee of the Company had representative from the workforce.

Director's emoluments consist of fees, salaries and allowances, and discretionary bonus determined according to the performance of individual Director.

The Group's staff costs, including directors' emoluments, employees' salaries and retirement benefits scheme contribution amounted to approximately RMB26.4 million for the six months ended 30 June 2021 (2020: RMB19.7 million). Increase was mainly attributable to the business expansion of the Group during the period.

管理層討論及分析(續)

僱員及薪酬政策

本集團視人材為重要資產。董事認為本集團 與其僱員保持良好的工作關係。於報告期 末,本集團勞動力穩定,聘有567名員工(主 要位於中國、香港及美國),較二零二零年底 增加19.9%。本集團嚴格遵守適用之勞工法例 及法規。本集團為員工提供具競爭力之薪酬 組合,包括醫療保險及出埠保險,並如期作 出充足之退休金及強積金供款。本集團重視 工作安全及設定妥善的安全指引,並為工人 提供充足培訓。員工可根據有關法例自由成 立工會,而本公司監事會有員工代表參與。

董事酬金包括袍金、薪金及津貼,以及根據 個別董事表現釐定之酌情花紅。

截至二零二一年六月三十日止六個月,本集團員工成本(包括董事酬金、僱員薪金及退休福利計劃供款)約為人民幣2,640萬元(二零二零年:人民幣1,970萬元)。有關增加主要由於本集團於期內的業務擴張。

PLACING OF NEW H SHARES UNDER GENERAL MANDATE

On 17 March 2021, the Company entered into a placing agreement with a third party placing agent pursuant to which the placing agent, as the agent of the Company, agreed to place on a best effort basis up to 135,744,000 new H shares to not less than six but not exceeding ten independent placees at placing price of HK\$0.50 (equivalent to approximately RMB0.42) (representing a discount of approximately 19.35% to the closing price of HK\$0.62 (equivalent to approximately RMB0.52) per H share on 17 March 2021). The placing was completed on 30 March 2021. An aggregate of 135,744,000 new H shares with aggregate nominal value of RMB13,574,400 were allotted and issued by the Company on 30 March 2021 pursuant to the general mandate and placed by the placing agent to six placees who are independent professional, institutional or other investors. To the best of the Directors' knowledge, information and belief, having made all reasonable enquiries, the six placees and their ultimate beneficial owners (where applicable) are independent third parties and none of the placees or their respective associates has become a substantial shareholder of the Company upon the completion of the placing. The net proceeds from the placing amounted to approximately HK\$67.3 million (equivalent to approximately RMB56.8 million) (representing a net placing price of approximately HK\$0.496 (equivalent to approximately RMB0.418) per placing H share). The Directors intended that approximately 80% of net proceeds from the placing would be applied to potential mergers and acquisitions and/or development of new businesses; and approximately 20% of the net proceeds from the placing would be applied as working capital of the Group.

Details of the above were disclosed in the announcements of the Company dated 17 March 2021 and 30 March 2021 (the "Announcements").

根據一般授權配售新H股

於二零二一年三月十七日,本公司與第三方 配售代理訂立配售協議,據此,配售代理(作 為本公司之代理)同意按竭盡所能基準向不 少於六名(惟不超過十名)獨立承配人配售 最多135.744.000股新H股,配售價為每股配 售股份0.50港元(相當於約人民幣0.42元), 較H股於二零二一年三月十七日之收市價每 股0.62港元(相當於約人民幣0.52元)折讓約 19.35%。配售事項已於二零二一年三月三十 日完成。本公司於二零二一年三月三十日根 據一般授權配發及發行合共135,744,400股新 H股,總面值為人民幣13,574,000元,並由配 售代理向六名承配人(其為獨立專業、機構 或其他投資者) 配售相關股份。據董事經作 出一切合理查詢後所深知、盡悉及確信,該 六名承配人及彼等的最終實益擁有人(如適 用) 均為獨立第三方,且承配人或彼等的聯 繫人概無於完成配售後成為本公司的主要股 東。配售事項的所得款項淨額約為6,730萬港 元(相當於約人民幣5.680萬元)(即淨配售價 為每股配售H股約0.496港元(相當於約人民 幣0.418元))。董事擬將配售事項所得款項淨 額約80%用於潛在合併及收購及/或發展新 業務,而配售事項所得款項淨額約20%將應 用為本集團之營運資金。

上述事項之詳情披露於本公司日期為二零 二一年三月十七日及二零二一年三月三十日 之公佈(「該等公佈」)。

PLACING OF NEW H SHARES UNDER GENERAL MANDATE (Continued)

The net proceeds applied up to 30 June 2021 and in accordance with the proposed applications set out in the Announcements are as follows:

根據一般授權配售新H股(續)

截至二零二一年六月三十日根據該等公佈所 載的建議用途已動用的所得款項淨額如下:

		Net proceeds (RMB in million) 所得款項淨額(人民幣百萬元)			
		Available 可用	Utilised 已動用	Unutilised 未動用	
Potential mergers and acquisitions and/or development of new	潛在合併及收購及/ 或發展新業務				
business Working capital of the Group	本集團的營運資金	45.4 11.4	2.8	45.4 8.6	
		56.8	2.8	54.0	

The balance of the unutilised net proceeds amounting to approximately RMB54.0 million was placed as deposits in a bank, and the Group currently expects that the unutilised net proceeds will be used by December 2021.

未動用所得款項淨額的結餘約人民幣5,400萬 元乃存放於一間銀行作為存款,而本集團目 前預計未動用所得款項淨額將於二零二一年 十二月前使用。

DIRECTORS', SUPERVISORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

As at 30 June 2021, the interests (including interests in shares and short positions) of Directors, supervisors (the "Supervisors"), and chief executives of the Company in the shares (the "Shares") and underlying shares of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to rule 5.46 of the GEM Listing Rules, were as follows:

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company

董事、監事及最高行政人員於股份及 相關股份之權益及淡倉

於二零二一年六月三十日,董事、監事(「監事」)及本公司最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份(「股份」)及相關股份中,擁有根據證券及期貨條例第352條記錄於本公司存置之登記冊或須根據GEM上市規則第5.46條另行知會本公司及聯交所之權益(包括股份權益及淡倉)如下:

本公司普通股及相關股份之好倉

				Approximate		
				percentage of	Approximate	Approximate
		Number of		the issued	percentage of	percentage of
		non-listed	Number of	non-listed	the issued	the issued
Name	Capacity	Shares held	H Shares held	Shares	H Shares	Shares
				已發行	已發行	已發行
		持有非上市	持有H股	非上市股份	H股	股份
姓名	身份	股份數目	數目	概約百分比	概約百分比	概約百分比

Supervisor 監事

Ms. Zhou Min Beneficiary of trust 205,414,000 – 29.34% – 13.56%

周敏女士 信託受益人

Note: The above Supervisor is taken to be interested in the issued share capital of the Company through her interest as beneficiary, among other beneficiaries, of Heng Huat trust ("Heng Huat Trust"). By a declaration of Heng Huat Trust made as a deed on 19 July 2000, the shares of Heng Huat Investments Limited ("Heng Huat") were held as trustees for the benefits of over 300 employees of Beijing Beida Jade Bird Software System Co., Ltd., Beijing Beida Jade Bird Limited and Beijing Beida Yu Huan Microelectronics System Engineering Co., Ltd. and their respective subsidiaries and associated companies and the Company. Heng Huat is beneficially interested in the entire issued share capital of Dynamic Win Assets Limited ("Dynamic Win"), and is taken to be interested in 205,414,000 shares of the Company which Dynamic Win is interested.

附註:上述監事因其身為Heng Huat信託 (「Heng Huat信託」) 其中受益人之權 益,被視作於本公司已發行股本中擁 有權益。根據於二零零零年七月十九 日以契據形式作出之Heng Huat信託 聲明書,受託人為北京北大青鳥軟件 系統有限公司、北京北大青鳥有限責 任公司及北京北大宇環微電子系統有 限公司以及彼等各自之附屬公司及聯 營公司以及本公司超過300名僱員之 利益,持有Heng Huat Investments Limited (「Heng Huat」) 之股份。 Heng Huat實益擁有致勝資產有限公 司(「致勝」)全部已發行股本權益,因 而視作於致勝擁有權益之205,414,000 股本公司股份中擁有權益。

DIRECTORS', SUPERVISORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES (Continued)

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company (Continued)

Save as disclosed above, none of the Directors, Supervisors and chief executives of the Company had registered an interest or short position in the shares or underlying shares of the Company or any of its associated corporations that was required to be recorded pursuant to section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to rule 5.46 of the GEM Listing Rules as at 30 June 2021.

DIRECTORS' AND SUPERVISORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES

At no time during the period were rights to acquire benefits by means of the acquisition of shares in the Company granted to any Director and Supervisor or their respective spouse or minor children, or were any such rights exercised by them; or was the Company, its holding company, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors and Supervisors to acquire such rights in any other body corporate.

董事、監事及最高行政人員於股份及相關股份之權益及淡倉(續)

本公司普通股及相關股份之好倉(續)

除上文披露者外,於二零二一年六月三十日,概無董事、監事及本公司最高行政人員 於本公司或其任何相聯法團之股份或相關股份中,擁有根據證券及期貨條例第352條須予 記錄,或根據GEM上市規則第5.46條須另行 知會本公司及聯交所之權益或淡倉。

董事及監事購入股份之權利

於本期間任何時間,董事及監事或彼等各自 之配偶或未成年子女並無獲授任何可藉收購 本公司股份而取得利益之權利,亦無行使任 何該等權利。本公司、其控股公司或其任何 附屬公司或同系附屬公司亦無訂立任何安 排,致使董事及監事獲得於任何其他法人團 體之該等權利。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES

At 30 June 2021, the following interests and short positions of the issued share capital of the Company were recorded in the register of interests required to be maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO:

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉

於二零二一年六月三十日,根據證券及期貨條例第336條規定本公司須存置之權益登記冊內,記錄下列本公司已發行股本之權益與淡倉:

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company

本公司普通股及相關股份之好倉

		Interest in non-listed	Interest in	Approximate percentage of total number of issued non-listed	Approximate percentage of total number of issued	Approximate percentage of total number of issued
Note	Capacity	Shares	H Shares	Shares 已發行非上市	H Shares 已發行	Shares 已發行
附註	身份	於非上市 股份之權益	於H股 之權益	股份總數概約百分比	H股總數 概約百分比	股份總數 概約百分比
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	200,000,000	-	28.57%	-	13.21%
(a)	Beneficial owner 實益擁有人	200,000,000		28.57%		13.21%
	附註 (a) (a) (a)	附註 身份 (a) Interest of controlled corporation 受控法團權益 (b) Interest of controlled corporation 受控法團權益	Note Capacity Shares 於非上市 附註 身份 股份之權益 (a) Interest of controlled corporation 受控法團權益 (a) Interest of controlled 200,000,000 corporation 受控法團權益	Note Capacity Shares Interest in H Shares Property	Interest in non-listed Interest in hyperbolic Interest in hyperb	Interest in non-listed Interest Interest

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES (Continued)

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉(續)

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company (Continued)

本公司普通股及相關股份之好倉(續)

Name of shareholder 股東姓名/名稱	Note 附註	Capacity 身份	Interest in non-listed Shares 於非上市 股份之權益	Interest in H Shares 於H股 之權益	Approximate percentage of total number of issued non-listed Shares 已發行非上市股份總數概約百分比	Approximate percentage of total number of issued H Shares 已發行 H股總數 概約百分比	Approximate percentage of total number of issued Shares 已發行 股份總數
Grand East (H.K.) Limited 怡興 (香港) 有限公司		Beneficial owner 實益擁有人	110,000,000	-	15.71%	-	7.26%
Heng Huat Investments Limited	(b)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	205,414,000	-	29.34%	-	13.56%
Dynamic Win Assets Limited 致勝資產有限公司	(b)	Beneficial owner 實益擁有人	205,414,000	-	29.34%	-	13.56%
Mongolia Energy Corporation Limited 蒙古能源有限公司	(c)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	84,586,000	-	12.08%	-	5.58%
New View Venture Limited	(c)	Beneficial owner 實益擁有人	84,586,000	-	12.08%	-	5.58%
Asian Technology Investment Company Limited 亞洲技術投資有限公司		Beneficial owner 實益擁有人	50,000,000	-	7.14%	-	3.30%
Allied Properties (H.K.) Limited 聯合地產 (香港) 有限公司	(d)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	-	38,117,000	-	4.68%	2.52%
Asia Development Capital Co. Ltd.	(e)	Interest of controlled corporation 受控法團權益	- -	126,225,000		15.50%	8.33%
Asia Investment Fund Co. Ltd.	(e)	Beneficial owner	-	126,225,000	•-1	15.50%	8.33%

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES (Continued)

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company (Continued)

Notes:

- (a) Peking University is taken to be interested in 13.21% of the total issued share capital of the Company through 200 million non-listed Shares (representing approximately 13.21% of the Company's total issued share capital) in which Beijing Rainbow Mountain Sci-Tech Development Co., Ltd. ("Beijing Rainbow Mountain") is interested. Peking University owns 100% equity interest in Beida Asset Management Co., Ltd. which in turn owns 48% equity interest in Beijing Beida Jade Bird Software System Co., Ltd. which in turn owns 100% equity interest in Beida Microelectronics Investment Limited which in turn owns 46% equity interest in Gifted Pillar Limited which in turn owns 100% equity interest in Rainbow Mountain Holdings Limited which in turn owns 100% equity interest in Beijing Rainbow Mountain.
- (b) The non-listed Shares are held by Dynamic Win, which is beneficially wholly-owned by Heng Huat. Please refer to the note to the section "Directors, Supervisors' and chief executives' interests and short positions in shares and underlying shares" above for further details of Heng Huat.
- (c) The non-listed Shares are held by New View Venture Limited, which is wholly-owned by Mongolia Energy Corporation Limited.
- (d) The latest disclosure of interest notice filed by Allied Properties (H.K.) Limited has not taken into account the increase in the number of total issued H shares of the Company from 678,720,000 H shares to 814,464,000 H shares on 30 March 2021 due to the completion of placing of the new H shares of the Company. The percentage level of the deemed interest in the H shares of the Company through indirectly non-wholly owned subsidiary of Allied Property (H.K.) Limited was below 5% as at 30 June 2021.

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉(續)

本公司普通股及相關股份之好倉(續)

附註:

- 北京大學被視為诱渦北京彩峰科技發 (a) 展有限公司(「北京彩峰」)於當中擁有 權益的2億股非上市股份(佔本公司已 發行股本總數約13.21%)擁有本公司 已發行股本總數13.21%權益。北京大 學擁有北大資產經營有限公司100%股 權,而北大資產經營有限公司擁有北 京北大青鳥軟件系統有限公司48%股 權,而北京北大青鳥軟件系統有限公 司擁有北大微電子投資有限公司100% 股權,而北大微電子投資有限公司擁 有Gifted Pillar Limited 46%股權,而 Gifted Pillar Limited擁有彩峰控股有 限公司100%股權,而彩峰控股有限公 司擁有北京彩峰100%股權。
- (b) 該等非上市股份由致勝持有,而致 勝由Heng Huat全資實益擁有。有關 Heng Huat的更多詳情,請參閱上文 「董事、監事及最高行政人員於股份及 相關股份之權益及淡倉|一節內附註。
- (c) 該等非上市股份由New View Venture Limited持有,而New View Venture Limited由蒙古能源有限公司全資擁 有。
- (d) 聯合地產(香港)有限公司作出的最新權益披露通告並未計及於二零二一年三月三十日本公司已發行H股總數由於配售本公司之新H股完成而由678,720,000股H股增加至814,464,000股H股。於二零二一年六月三十日,通過聯合地產(香港)有限公司之間接非全資附屬公司於本公司H股擁有之視作權益之百分比水平低於5%。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' AND OTHER PERSONS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES (Continued)

Long positions in ordinary shares and underlying shares of the Company (Continued)

Notes: (Continued)

(e) The H Shares are held by Asia Investment Fund Co. Ltd., which is wholly-owned by Asia Development Capital Co. Ltd..

Save as disclosed above, no person, other than the Directors and Supervisors, whose interests are set out in the section "Directors', Supervisors' and chief executives' interests and short positions in shares and underlying shares" above, had registered interests or short position in the shares or underlying shares of the Company that was required to be recorded pursuant to Section 336 of the SFO as at 30 June 2021.

COMPETING INTERESTS

As at 30 June 2021, none of the Directors and Supervisors and their respective associates (as defined in the GEM Listing Rules) had interests in a business which competes or may compete with the businesses of the Group, or may have any conflicts of interest with the Group pursuant to the GEM Listing Rules.

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Board is of the view that the Company has complied with all the code provisions of the Code on Corporate Governance Practices as set out in Appendix 15 of the GEM Listing Rules during the six months ended 30 June 2021.

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF THE LISTED SECURITIES OF THE COMPANY

Neither the Company, nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities during the six months ended 30 June 2021.

主要股東及其他人士於股份及相關股份之權益及淡倉(續)

本公司普通股及相關股份之好倉(續)

附註:(續)

(e) 該等H股由Asia Investment Fund Co. Ltd.持有,而Asia Investment Fund Co. Ltd.由Asia Development Capital Co. Ltd.全資擁有。

除上文披露者外,於二零二一年六月三十日,概無其他人士(董事及監事除外,彼等之權益載於上文「董事、監事及最高行政人員於股份及相關股份之權益及淡倉」一節)於本公司之股份或相關股份中,擁有根據證券及期貨條例第336條規定須予記錄之權益或淡倉。

競爭權益

於二零二一年六月三十日,概無董事及監事 以及彼等各自之聯繫人士(定義見GEM上市 規則)於與本集團業務構成競爭或可能構成 競爭之業務中擁有權益,或根據GEM上市規 則與本集團有任何利益衝突。

企業管治常規

董事會認為,本公司於截至二零二一年六月 三十日止六個月已遵守GEM上市規則附錄 十五所載企業管治守則之所有守則條文。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零二一年 六月三十日止六個月內,概無購買、贖回或 出售本公司任何上市證券。

CODE OF CONDUCT REGARDING SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted a code of conduct regarding directors' securities transactions on terms no less exacting than the required standard of dealings as set out in Rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors have complied with such code of conduct and required standard of dealings and its code of conduct regarding security transactions by the Directors throughout the six months ended 30 June 2021.

AUDIT COMMITTEE

The Company has established the Audit Committee with terms of reference in compliance with the requirements as set out in the GEM Listing Rules. The Audit Committee is accountable to the Board. Its primary duties include monitoring the financial reporting system and risk management and internal control systems of the Group, reviewing financial information and advising the Board on the engagement and independence of external auditors.

The Audit Committee currently comprises three independent non-executive Directors, namely Mr. Tang Xuan, Mr. Li Chonghua and Mr. Shen Wei. Mr. Tang Xuan is the chairman of the Audit Committee. The Audit Committee had held a meeting to review the Group's second quarterly results report for the six months ended 30 June 2021 and concluded the meeting with agreement to the contents of the second quarterly results report.

By order of the Board

Beijing Beida Jade Bird Universal

Sci-Tech Company Limited

Ni Jinlei

Chairman

Beijing, the PRC, 9 August 2021

As at the date of this report, Mr. Ni Jinlei, Ms. Zheng Zhong, Mr. Wang Xingye and Ms. Guan Xueming are executive Directors, Mr. Xiang Lei is non-executive Director and Mr. Tang Xuan, Mr. Li Chonghua and Mr. Shen Wei are independent non-executive Directors.

This report will remain on the GEM website at "www.hkgem.com" on the "Latest Company Announcements" page for at least 7 days from the date of its posting and on the website of the Company at "www.jbu.com.cn".

有關董事進行證券交易的行為守則

本公司已採納一套有關董事進行證券交易的 行為守則,該守則不遜於GEM上市規則第 5.48條至第5.67條所載之交易必守標準。經計 及向全體董事作出特定查詢,截至二零二一 年六月三十日止六個月,董事均已遵守相關 行為守則及交易必守標準以及有關董事進行 證券交易的行為守則。

審核委員會

本公司已成立審核委員會,並根據GEM上市規則所載之規定制訂其職權範圍。審核委員會對董事會負責,其主要職責包括監察本集團之財務匯報系統及風險管理及內部監控系統、審閱財務資料以及就委聘外部核數師及其獨立性向董事會提供意見。

審核委員會目前由三名獨立非執行董事組成,成員為唐炫先生、李崇華先生及沈維先生,唐炫先生為審核委員會主席。審核委員會已召開會議以審閱本集團截至二零二一年六月三十日止六個月之第二季度業績報告之內容。 並於會上議定落實第二季度業績報告之內容。

> 承董事會命 北京北大青鳥環宇科技 股份有限公司 *主席* 倪金磊

中國,北京,二零二一年八月九日

於本報告日期,倪金磊先生、鄭重女士、王 興業先生及關雪明女士為執行董事,項雷先 生則為非執行董事,而唐炫先生、李崇華先 生及沈維先生為獨立非執行董事。

本報告在刊登之日起計將在GEM網站「www.hkgem.com」之「最新公司公告」網頁內最少保存七日,並登載於本公司網站「www.jbu.com.cn」。

